



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer

*Japan Radio Co., Ltd.*

Адрес  
Address

*Nittochi Nishi-Shinjuku Bldg., 10-1, Nishi-Shinjuku  
6-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, 160-8328, JAPAN*

Изделие\*  
Product\*

*Доплеровский лаг, тип "JLN-205"*

*Doppler Log, type "JLN-205"*

Код номенклатуры  
Code of nomenclature

*05030000МК*

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Доплеровский лаг, тип "JLN-205", соответствует требованиям Резолюций ИМО  
A.694(17), A.824(19), MSC.96(72).  
Doppler Log, type "JLN-205", meets the requirements of IMO Resolutions  
A.694(17), A.824(19), MSC.96(72).*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **12.07.2010**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **15.07.2005**  
Date of issue

№ **05.02762.011**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)  
L.S. (signature)



**В.И.Евенко / V. Evenko**  
(фамилия, инициалы)  
(name)

Технические данные  
Technical data

*Рабочая частота: 2 МГц. / Operating frequency: 2 MHz.*

*Диапазон измеряемых скоростей: назад / вперед - -10.0 / +40.0 узлов (скорость относительно воды).  
Speed Range: Aft / Fore - -10.0 / +40.0 knots (speed through the water).*

*Диапазон измерения пройденного расстояния:  
0.00 - 99999.99 морских миль (общая шкала); 0.00 - 99999.99 морских миль (шкала перехода).  
Distance-run Range:  
0.00 - 99999.99 nautical miles (total distance); 0.00 - 99999.99 nautical miles (trip distance).*

*Версия программного обеспечения: (NJC-25 Signal Processor) - Version 1.00 - .1d.  
Software version: (NJC-25 Signal Processor) - Version 1.00 - .1d.*

*Источник питания: переменный ток - 100 / 110 / 115 / 220 / 230 В ± 10%, 50 - 60 Гц ± 5%.  
Power Source: AC - 100 / 110 / 115 / 220 / 230 V ± 10%, 50 - 60 Hz ± 5%.*

*Диапазон рабочих температур: -15°C - +55°C. / Temperature Range: -15°C - +55°C.*

*Доплеровский лаг, тип "JLN-205", состоит из блоков, перечисленных в Приложении 1 к настоящему Свидетельству о типовом одобрении.  
Doppler Log, type "JLN-205", consists of units which are listed in the Annex 1 to this Type Approval Certificate*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Техническая документация одобрена Главным управлением  
Российского морского регистра судоходства (Исх. No. 011-6.5МК4-22853 от 12.07.2005 г.).*

*The technical documentation is approved by the Head Office  
of the Russian Maritime Register of Shipping (Ref. No. 011-6.5МК4-22853 от 12.07.2005).*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 05.02758.011 от 14.07.2005  
Report No. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

Область применения и ограничения  
Application and limitations

*Доплеровский лаг, тип "JLN-205", предназначен для измерения и отображения скорости судна относительно воды и пройденного расстояния.*

*Doppler Log, type "JLN-205", is intended for measuring and indicating of own ship's speed through the water distance travelled.*

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

*Серийные образцы доплеровского лага, тип "JLN-205", должны поставляться со Свидетельствами Российского морского регистра судоходства (ф. 6.5.31).  
Serial specimens of Doppler Log, type "JLN-205", should be delivered with the Certificates of the Russian Maritime Register of Shipping (f. 6.5.31).*

## Приложение 1

к Свидетельству о типовом одобрении № 05.02762.011 от 15.07.2005 г.

### Annex 1

to Type Approval Certificate No. 05.02762.011 of 15.07.2005

**Доплеровский лаг, "тип JLN-205", состоит из следующих блоков:**  
**Doppler Log, type "JLN-205", consists of the following units:**

#### Базовые блоки / Standard Units

No.	Наименование блока Name of Unit	Тип блока Type Name	Кол-во Quantity	Примечания Remarks
1	MAIN DISPLAY	NWW-65A / -65B	1	A: Desk form type B: Console mount type
2	SIGNAL DISTRIBUTOR	NQA-4288	1	
3	SIGNAL PROCESSOR	NJC-25	1	
4	TRANSDUCER	NKF-547	1	Flush mount type With cable 30 m

#### Дополнительные блоки / Options Units

No.	Наименование блока Name of Unit	Тип блока Type Name	Кол-во Quantity	Примечания Remarks
1	SLAVE DISPLAY	NWW-65S	2 Max.	
2	ANALOG DISPLAY	NWW-24	2 Max	Flush mount type
		NWW-25		Wall mount type
		NWW-26		Panel mount type
3	REMOTE DISPLAY	NWW-5	1 Max	Fore/Aft. Speed & Direction
		NWW-16		Fore/Aft. Speed & Direction Distance
4	DISTANCE COUNTER	NWW-7	1 Max	Distance, 9999.99 nm Max.
5	DIMMER UNIT	NCM-227D	1	for Main/Slave Display
		NCM-329	1	for Analog Display
		NCM-227	1	for Remote Display
6	JUNCTION BOX	NQD-2025	1	NWW-65/S - NQA-4288 - for extension
7	TRANSDUCER	NKF-531E	1	Gate Valve type With cable 25m

**Российский морской регистр судоходства**  
**Russian Maritime Register of Shipping**

**В.И.Евченко / V. Evenko**

М.П.  
L.S.